



## SENATE DELAYED ANSWER RÉPONSE DIFFÉRÉE DU SÉNAT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>DA-0038</b>	BY / DE <b>Honorable Senator Seidman</b>	DATE <b>May 1, 2020</b>
--	---	----------------------------

Reply by the Minister of Health  
Réponse de la ministre de la Santé

**Darren Fisher**

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

SUBJECT / SUJET

**Testing Coronavirus**

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT   
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION   
TRADUCTION

The Public Health Agency of Canada works closely with provincial and territorial laboratories to conduct laboratory testing for the virus that causes COVID-19. As of June 5, 2020, 1,824,781 people in Canada were tested for COVID-19. We are supporting provinces and territories as they deploy testing to detect and control the spread of COVID-19. As new test products or platforms become available and approved for use in Canada, the Public Health Agency of Canada will work with provincial public health laboratories to acquire them to augment existing testing capacity.

In regard to the second question, to date Health Canada has authorized 23 test kits through an expedited regulatory review process under the Interim Order for Medical Devices signed by the Minister of Health on March 18, 2020. The Government of Canada is ensuring quicker and more flexible approval to import and sell medical devices that are necessary for Canada's response to COVID-19. Test kits are authorized only after a scientific assessment by Health Canada reviewers to ensure that it is supported by evidence showing it meets standards for safety and effectiveness. Unauthorized tests may not produce accurate results, leading to potential misdiagnosis.



## SENATE DELAYED ANSWER RÉPONSE DIFFÉRÉE DU SÉNAT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION DA-0038	BY / DE Honorable sénatrice Seidman	DATE Le 1er mai 2020
---	--	-------------------------

Reply by the Minister of Health  
Réponse de la ministre de la Santé

Darren Fisher

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

SUBJECT / SUJET

Test du coronavirus

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

L'Agence de la santé publique du Canada, en étroite collaboration avec des laboratoires provinciaux et territoriaux, effectue des tests en laboratoire pour dépister le virus qui cause la COVID-19. En date du 5 juin 2020, 1,824,781 personnes au Canada avaient subi un test de dépistage de la COVID-19. Nous aidons les provinces et les territoires à effectuer des tests pour prévenir et limiter la propagation de la COVID-19. Au fur et à mesure que de nouveaux produits ou plateformes seront approuvés au Canada, l'Agence de la santé publique du Canada collaborera avec les laboratoires de santé publique provinciaux pour les acquérir afin d'augmenter la capacité de dépistage actuelle.

Concernant la deuxième question, actuellement Santé Canada a autorisé 23 tests de dépistage, par le biais d'un processus d'examen réglementaire accéléré, en vertu de l'arrêté d'urgence relatif aux instruments médicaux émis le 18 mars 2020. Le gouvernement du Canada garantit une approbation plus rapide et plus souple pour l'importation et la vente des instruments médicaux qui sont nécessaires à la réponse du Canada à la COVID-19. Les tests n'ont été autorisés qu'après une évaluation scientifique effectuée par des évaluateurs de Santé Canada pour s'assurer qu'il est étayé par des preuves démontrant qu'il répond aux normes de sûreté et d'efficacité. Les tests non autorisés risquent de ne pas produire de résultats précis, ce qui pourrait entraîner des erreurs de diagnostic.